



# PRIOPĆENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obvezno navedu izvor

*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR XIII

SARAJEVO, 20.08.2018.

BROJ/ NUMBER 2

## GRAĐEVINARSTVO CONSTRUCTION

### GRAĐEVINSKI RADOVI U INOZEMSTVU, DRUGO TROMJESЕČJE 2018. CONSTRUCTION WORKS ABROAD, SECOND QUARTER 2018

Vrijednost novih narudžbi u drugom tromjesečju 2018. veća je za 47,7% u odnosu na isto razdoblje prethodne godine.

Vrijednost izvršenih radova u drugom tromjesečju 2018. godine veća je za 25,7% u odnosu na isto tromjeseče 2017. godine.

Od ukupne vrijednosti izvršenih radova u drugom tromjesečju 2018. godine 30,2% radova se odnosi na objekte visokogradnje, a 69,8% radova na objekte niskogradnje.

*Value of new orders in second quarter of 2018 increased by 47.7% compared to the same period of previous year.*

*Value of construction works done in second quarter of 2018 increased by 25.7% compared to the same quarter of 2017.*

*Out of total value of construction works done in the second quarter of 2018 30.2% of works is related to Buildings and 69.8% on Civil engineering works.*

#### T1. Indeksi građevinskih radova u inozemstvu

*T.1. Construction works indices abroad*

#### Drugo tromjesečje 2018/Second quarter 2018

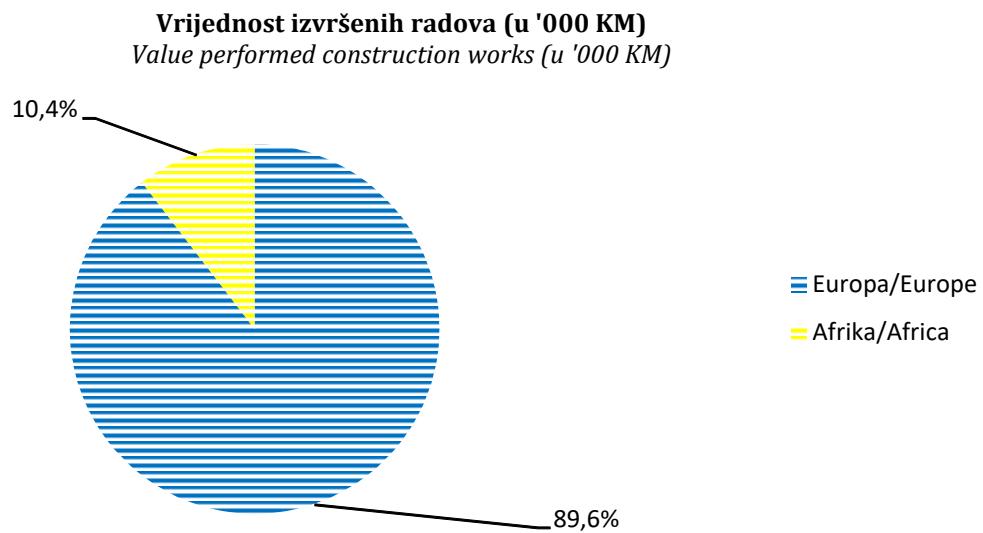
	II Q 2018	II Q 2018	II Q 2018	
	I Q 2018	II Q 2017	Ø 2017	
Vrijednost novih narudžbi	102,8	147,7	122,8	<i>Value of new orders</i>
Vrijednost izvršenih radova	156,8	125,7	126,6	<i>Value of performed construction works</i>
Prosječan broj radnika na gradilištima u inozemstvu	125,5	115,2	115,2	<i>Average number of workers employed on building sites abroad</i>
Ostvareni sati rada	173,4	161,6	155,4	<i>Hours worked</i>

**T2. Vrijednosti novih narudžbi, izvršenih radova i prosječan broj radnika u inozemstvu, drugo tromjesečje 2018. godine**

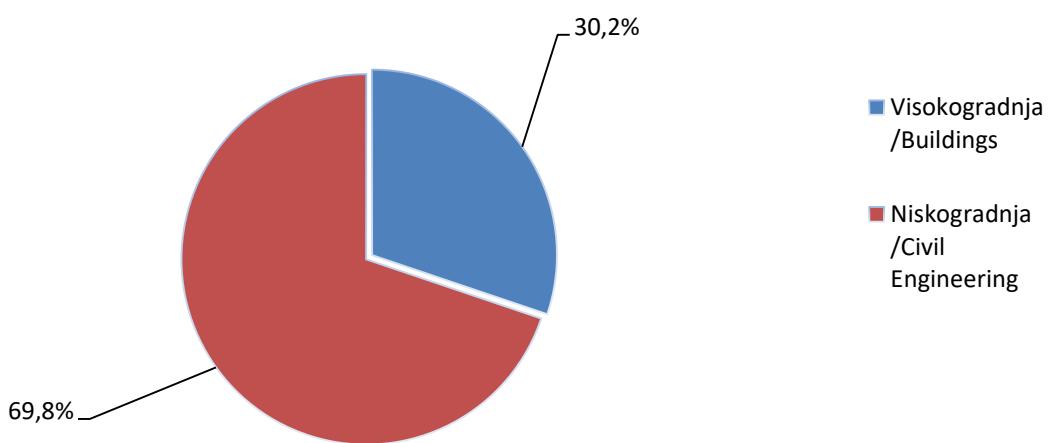
*T.2. Value of new orders, performed construction works and average number of workers employed abroad, second quarter 2018*

	Vrijednost novih narudžbi '000 KM Value of new contracts '000 KM	Vrijednost izvršenih radova, '000 KM Values of construction works done, '000 KM			Prosječan broj radnika i održani sati rada Average number of workers and hours worked on sites				
		ukupno Total	visoko-gradnja buildings	nisko-gradnja Civil engineering	ukupno Total	od toga / of that	ukupno održani sati Total of hours worked		
						rukovodioci i administracija Managerial clerical personnel	radnici na gradilištima Workers on building sites		
<b>UKUPNO</b>	<b>32.712</b>	<b>38.849</b>	<b>11.722</b>	<b>27.127</b>	<b>625</b>	<b>30</b>	<b>532</b>	<b>186.619</b>	<b>TOTAL</b>
<b>EUROPA</b>	<b>32.698</b>	<b>34.798</b>	<b>11.722</b>	<b>23.076</b>	<b>554</b>	<b>28</b>	<b>495</b>	<b>177.059</b>	<b>EUROPE</b>
Crna Gora	5.434	4.231	632	3.599	91	5	85	37.210	Montenegro
Hrvatska	3.338	4.298	3.467	831	61	5	56	15.104	Croatia
Island	3.188	3.188	0	3.188	18	1	17	10.000	Iceland
Italija	355	355	355	0	9	2	6	1.578	Italy
Norveška	2.483	2.483	0	2.483	46	2	44	25.000	Norway
Njemačka	11.007	6.103	3.805	2.298	165	5	135	36.230	Germany
Slovenija	738	8.999	1.109	7.890	70	2	65	18.837	Slovenia
Srbija	5.058	4.044	2.354	1.690	62	4	57	15.100	Serbia
Švedska	1.097	1.097	0	1.097	32	2	30	18.000	Sweden
<b>AFRIKA</b>	<b>14</b>	<b>4.051</b>	<b>0</b>	<b>4.051</b>	<b>71</b>	<b>2</b>	<b>37</b>	<b>9.560</b>	<b>AFRICA</b>
Alžir	14	2.699	0	2.699	42	1	21	5.310	Algerie
Etiopija	0	1.352	0	1.352	29	1	16	4.250	Ethiopia

**G.1. VRIJEDNOST IZVRŠENIH RADOVA, DRUGO TROMJESEČJE 2018., % UČEŠĆE**  
G.1. VALUE OF PERFORMED CONSTRUCTION WORKS, SECOND QUARTER 2018, % SHARE



**G.2. IZVRŠENI GRAĐEVINSKI RADOVI U INOZEMSTVU, DRUGO TROMJESEČJE 2018., % UČEŠĆE**  
G.2. PERFORMED CONSTRUCTION WORKS ABROAD, SECOND QUARTER 2018, % SHARE



## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Tromjesečnim izvješćem o građevinskim radovima u inozemstvu (K KPS GRAĐ - 33) prikupljaju se podaci o građevinskoj djelatnosti u inozemstvu.

### Jedinice izvješća

Jedinice izvješća su poduzeća registrirana u području F - Građevinarstvo prema KD BiH 2010 koja obavljuju građevinske radove u inozemstvu kao i poduzeća koja nisu registrirana u građevinarstvu, ali imaju jedinicu u sastavu koja obavlja građevinske radove u inozemstvu.

### Sadržaj priopćenja

Podaci su podijeljeni po zemljama izvođenja radova te prema vrsti građevina (visokogradnja i niskogradnja). Nominalna vrijednost izvršenih građevinskih radova u inozemstvu predstavlja novčanu vrijednost koja nije deflacionirana, tj. nije isključen utjecaj inflacije. Indeksi vrijednosti radova su prikazani kao izvorni indeksi, bez sezonskog (SA) ili kalendarskog prilagođavanja (WDA). S obzirom da se radi o istom razdoblju tekuće i prethodne godine, ovi indeksi se mogu promatrati kao sezonski prilagođeni.

### Definicije

Vrijednost izvršenih radova predstavlja ukupnu vrijednost radova koje je jedinica izvješća (kao glavni izvođač, podizvođač ili kooperant) izvršila u pojedinim zemljama u promatranom tromjesečju sa vlastitim ili angažiranim radnicima, bez obzira na to jesu li to stalno zaposleni radnici ili ne. Uključuje se vrijednost rada, ugrađenog materijala i gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i energije koje je nabavila izvještajna jedinica, druge troškove koje je imala, a koji su nastali u vezi s obavljenim (završenim) radovima, kao i dobit. Isključuje se vrijednost radova koje su izvršili njeni podizvođači ili kooperanti.

Nove narudžbe su ukupna vrijednost zaključenih ugovora u izvještajnom tromjesečju o izvođenju građevinskih radova u inozemstvu bez obzira na to je li ugovor sklopljen neposredno sa inozemnim investitorom ili sa nekim drugim domaćim poduzećem koje je glavni ugovaratelj radova u odnosu na inozemnog investitora.

Vrijednosti su preračunate u KM na osnovu pariteta:  
1 američki dolar (\$) = 1,63081 KM (tečajna lista broj 257. Centralne banke BiH utvrđena na dan 30.12.2017. godine).

## NOTES ON METHODOLOGY

*Aim of the quarterly report on performed construction works abroad (K KPS GRAĐ - 33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad.*

### Reporting units

*Reporting units are all enterprises registered in section F - Construction according to KD BiH 2010 performing construction works abroad as well as enterprises that are not registered in Construction, but they have a local unit that performing construction works abroad.*

### Content of press release

*Data are listed by countries of performing construction works as well as breakdown by type of construction works on buildings and civil engineering. Nominal value of performed construction works abroad represents a monetary value not deflated, i.e. inflation impact is not excluded. Value indexes of construction works are shown as gross indexes, without seasonally (SA) or working day adjustment (WDA). Due to comparison of current and previous year periods, these indices can be considered as seasonal adjusted.*

### Definitions

*Value of performed construction works represents the total value of works performed in specific countries by reporting unit (as main contractor, subcontractor or cooperator) in reporting quarter with own or hired workers, irrespective of whether they are full-time workers or not. The value of performed construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy purchased by reporting unit and all other incurred expenses in respect to performance of completed works, as well as profit. Value of performed construction works done by subcontractors or cooperators has been excluded.*

*New orders are the total value of signed contracts on carrying out of construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.*

*Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 257 of 30.12.2017. (1 USD = 1.63081 KM).*

Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26  
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622  
Elektronička pošta/E-mail : [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara ravnatelj Velimir Jukić  
Person responsible: Velimir Jukić Director General

Priopćenje pripremili : **Fahir Kanlić, Anita Brković i Dženita Babić**  
Prepared by: Mr. Fahir Kanlić, Mrs. Anita Brković and Mrs. Dženita Babić

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu.  
Data of First Release are also published on the internet.